

Het Sliedrechts dialect (213)

(Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging "Sliedrecht")

SCHOENE

's Maondas kwam van Mourik, stoep op, stoep af, langs de deur. Hij nam de kepotte schoene mee die gelapt mosse worde en 's zaeterdas hà je ze weer trug. Hà je 'n paor waer ie nie aals te lang op kon wachte, dan gong ie d'r mee naer Jantjie de schoemaaker, dan kò je ze nae 'n haalven dag weer haole. Van Mourik ree mè paerd en waoge en had ok 'n voorraedjie nieuwe schoene bij 'm. Iedere week betaolde moeder hum 'n gulde, dat was 'n vaste gewoonte en wier deur de mêêste mense gedaen. Wazze d'r nieuwe schoene nôôdig, dan wazze ze al vast voor 'n grôôt gedêelte betaold. Niet dà me nou zôôvel nieuwe schoene nôôdig hadde, want vaoder en de jonges droege deur de week klompe. En moeder liep op petoffels. Allêên op zondag, dan droog d'n hêêle familie schoene.

Komfoorte

Nieuwe schoene, dat was vroeger 'n ramp! Zôdrao je ze gong draoge, hà je kepotte hiele, soms zô aarg, dat 't bloed i je schoene sting. 'k Bin wel 's op m'n kouse vedder gegaon! 't Kwam, zeeje ze, omdat die komfoorte veuls te hard wazze. Vaoder klopte d'r dan met 'n haomer op, nè zô lang tò ze zachter wiere. Hà je schoene mè fetels, dan trok ie die op de onmogelijkste tijje kepot. Wazze d'r dan gêên nieuwe in huis, dan mos ie bij de bure gaon vraege of ze je soms aan 'n fetel konne hellepe.

Op de groei

M'n broers wazze nogal voetbalachtig en liepe zelfs nog met 'r 's zondasse schoene overal tegenaan te schoppe, mè gevolg: kaole neuze! As moeder 's maondassoches de zondagse schoene poetste, zee ze: "Mò je nou toch 's kijke, ze hebbe ze pas nieuw, en nou zijn ze al weer verrinneweerd!"

Wazzie nog klaain, dan kreeg ie je schoene dikkels "op de groei". Dan mos t'r 'n kertonne zooltjie in en d'r kwam 'n proppie watte voorin de neuze en dan liep ie d'r mêêstal nog in te glippe. In huis liep ie nooit mè schoene, die trok ie uit. Moeder zou zegge: "Je beert aales onder met die onte zole!" Ok azzie erges gong buurte of azzie naer 'n verjaerdag gong, trok ie je schoene uit in 't pertaoltjie. 'k Heb 'n ome van over de tachtig, die doet dat nog aaltijd. Hij hèt 't nooit afgeleerd, mor hij weunt dan ok in Slierecht!

Slangelere haksie

As klaain maaisie was 'k 's aan nieuwe schoene toe. Van Mourik keek 's naer je voete en zag zô wel, hoelukke maet dà je mos hebbe. Hij haolde 'n staopeltjie dôôze uit de waoge. Daer was 'n

paor bij, die wazze van zwart lak met 'n slangelere haksie. 'k Was t'r gelijk hêêlemael onderstebove van.

Ze paste as 'n bus, mor 't fêêst gong nie deur. Stel ie voor: Fl. 3,25! Moeder zee dat dat 'n rib uit 'r lijf was en dat 'r bekant 'n hêêle week voor gewaarkt mos worde. Trouwes, ze wazze veuls te deftig voor gewone mense. 't Wiere zôdoende 'n paor bruintjies, met 'n riempie over de voet. Die lakschoene, die kon 'k toch bepaold mor moeilijk uit m'n hôôd zette. Dat bleek wel, want laeter, bij m'n groene trouwjurk, droeg 'k slangelere schoene!

Hartelijk dank weer mevr. B. uit P. Wat heerlijk dat U zo'n goed geheugen heeft!

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel. 01840- 12035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel. 01840- 15368.